

00812

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



# Karton Kraft braun/PLA

## Carton kraft brun/PLA

### Cardboard kraft brown/PLA

#### Materialbeschreibung

#### Description du matériel

#### Material description

Die Artikel werden aus Frischfaser Kraftkarton hergestellt. Damit sie resistent gegenüber Feuchtigkeit sind, wird der Karton auf der Innenseite mit einer Biopolymerfolie beschichtet.








Les articles sont fabriqués à partir de carton kraft de fibres vierges. Pour les rendre résistants à l'humidité, le carton est enduit à l'intérieur d'un film biopolymère.

The items are made from virgin fiber kraft board. To make them resistant to moisture, the cardboard is coated with a biopolymer film on the inside.

#### Produktbeschreibung

#### Description du produit













#### Material description

Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Eisbecher Kraft/PLA 120ml Gobelet à glace Kraft, PLA Ice Cup kraft/PLA 120ml	naturesse 120ml, naturesse naturesse	17902/ 37785
	Eisbecher Kraft/PLA 180ml Gobelet à glace Kraft, PLA Ice Cup kraft/PLA 180ml	naturesse 180ml, naturesse naturesse	17903/ 37786
	Eisbecher Kraft/PLA 240ml Gobelet à glace Kraft, PLA Ice Cup kraft/PLA 240ml	naturesse 240ml, naturesse naturesse	17904/ 37787
	Eisbecher Kraft/PLA 340ml Gobelet à glace Kraft, PLA Ice Cup kraft/PLA 340ml	naturesse 340ml, naturesse naturesse	17905
	Eisbecher Kraft/PLA 440ml Gobelet à glace Kraft, PLA Ice Cup kraft/PLA 440ml	naturesse 440ml, naturesse naturesse	20744
	Salatschalen Kraft/PLA, 500ml Bol à salade Kraft/PLA, 500ml Salad bowls Kraft/PLA, 500ml	Ø150x45mm, naturesse Ø150x45mm, naturesse Ø150x45mm, naturesse	17011
	Salatschalen Kraft/PLA, 690ml Bol à salade Kraft/PLA, 690ml Salad bowls Kraft/PLA, 690ml	Ø150x60mm, naturesse Ø150x60mm, naturesse Ø150x60mm, naturesse	17012/ 30625

00812

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Salatschalen Kraft/PLA, 900ml Bol à salade Kraft/PLA, 900ml Salad bowls Kraft/PLA, 900ml	Ø185x49mm, naturelle Ø185x49mm, naturelle Ø185x49mm, naturelle	17013/ 30627
	Salatschalen Kraft/PLA, 1200ml Bol à salade Kraft/PLA, 1200ml Salad bowls Kraft/PLA, 1200ml	Ø185x66mm, naturelle Ø185x66mm, naturelle Ø185x66mm, naturelle	17014/ 30629
	Salatschalen Kraft/PLA, 300ml Bol à salade Kraft/PLA, 300 ml Salad bowls Kraft/PLA, 300ml	Ø120x45mm, naturelle Ø120x45mm, naturelle Ø120x45mm, naturelle	20745
	Salatschalen Kraft/PLA, 445ml Bol à salade Kraft/PLA, 445 ml Salad bowls Kraft/PLA, 445ml	Ø120x60mm, naturelle Ø120x60mm, naturelle Ø120x60mm, naturelle	20746
	Food Schale Kraft/PLA, 950ml Bol alimentaire Kraft/PLA, 900ml Food bowl Kraft/PLA, 950ml	Ø150x78mm, naturelle Ø150x78mm, naturelle Ø150x78mm, naturelle	22467
	Suppenbecher aus Karton 230ml Gobelet à soupe Kraft brun Soup cup Kraft brown 230ml/8oz	Kraft braun, naturelle 230 ml, naturelle naturelle	15529/ 29832
	Suppenbecher aus Karton 345ml Gobelet à soupe Kraft brun Soup Cup 345ml/12oz	Kraft braun, naturelle 345 ml, naturelle Kraft brown, naturelle	15530/ 29833
	Suppenbecher aus Karton 480ml Gobelet à soupe Kraft brun Soup Cup 480ml/16oz	Kraft braun, naturelle 480 ml, naturelle Kraft brown, naturelle	15531/ 29834
	Suppenbecher aus Karton 780ml Gobelet à soupe Kraft brun Soup Cup 780ml/26oz	Kraft braun, naturelle 780 ml, naturelle Kraft brown, naturelle	15532/ 29835
	Suppenbecher aus Karton 950ml Gobelet à soupe Kraft brun Soup Cup 950ml/32oz	Kraft braun, naturelle 950 ml, naturelle Kraft brown, naturelle	15533/ 29836
	Saucenbecher Kraft/PLA 65ml Saucière Kraft/PLA 65ml Sauce Cup Kraft/PLA 65ml	Ø62x40mm, brun Ø62x40mm, brun Ø62x40mm, brown	24187/ 29430
	Deckel aus Karton Kraft braun Couvercle Kraft brun naturelle Lid Kraft brown for soup cups	naturelle zu Art. 15529, 15530 pour art. 15529, 15530 15529 & 15530, naturelle	15534/ 30619

00812

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Deckel aus Karton Kraft braun Couverture Kraft brun naturesse Lid Kraft brown for soup cup	naturesse zu Art. 15531 pour art. 15531 15531, naturesse	15535/ 30621
	Deckel aus Karton Kraft braun Couverture Kraft brun naturesse Lid Kraft brown for soup cups	naturesse zu Art. 15532, 15533 pour art. 15532, 15533 15532 & 15533, naturesse	15536/ 30623
	Deckel Kraft/PLA Ø75mm Couverture Kraft/PLA Ø75mm Lid Kraft/PLA Ø75mm	zu Eisbecher 17902 pour Gobelet à glace 17902 for Ice cup 17902	21344
	Deckel Kraft/PLA Ø85mm Couverture Kraft/PLA Ø85mm Lid Kraft/PLA Ø85mm	zu Eisbecher 17903 pour Gobelet à glace 17903 for Ice cup 17903	21345
	Deckel Kraft/PLA Ø96mm Couverture Kraft/PLA Ø96mm Lid Kraft/PLA Ø96mm	zu Eisbecher 17904 pour Gobelet à glace 17904 for Ice cup 17904	21346
	Deckel Kraft/PLA Ø105mm Couverture Kraft/PLA Ø105mm Lid Kraft/PLA Ø105mm	zu Eisbecher 17905, 20744 pour Gobelet à glace 17905, 20744 for Ice cup 17905, 20744	21347
	Deckel Kraft/PLA Ø120mm Couverture Kraft/PLA Ø120mm Lid Kraft/PLA Ø120mm	zu Salatschale 20745, 20746 pour Bol à salade 20745, 20746 for salad bowl 20745, 20746	21348
	Schale Kraft/PLA, 275ml Barquette Kraft/PLA, 275ml Bowl Kraft/PLA, 275ml	125x105x40mm, naturesse 125x105x40mm, naturesse 125x105x40mm, naturesse	22134
	Schale Kraft/PLA, 375ml Barquette Kraft/PLA, 375ml Bowl Kraft/PLA, 375ml	125x105x50mm, naturesse 125x105x50mm, naturesse 125x105x50mm, naturesse	22135
	Schale Kraft/PLA, 500ml Barquette Kraft/PLA, 500ml Bowl Kraft/PLA, 500ml	125x105x64mm, naturesse 125x105x64mm, naturesse 125x105x64mm, naturesse	22136
	Schale Kraft/PLA, 500ml Barquette Kraft/PLA, 500ml Bowl Kraft/PLA, 500ml	173x120x40mm, naturesse 173x120x40mm, naturesse 173x120x40mm, naturesse	22140/ 30631
	Schale Kraft/PLA, 650ml Barquette Kraft/PLA, 650ml Bowl Kraft/PLA, 650ml	173x120x51mm, naturesse 173x120x51mm, naturesse 173x120x51mm, naturesse	22141/ 29550

00812

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bild Image Picture	Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
	Schale Kraft/PLA, 750ml Barquette Kraft/PLA, 750ml Bowl Kraft/PLA, 750ml	173x120x57mm, naturesse 173x120x57mm, naturesse 173x120x57mm, naturesse	22142/ 30634
	Schale Kraft/PLA, 1000ml Barquette Kraft/PLA, 1000ml Bowl Kraft/PLA, 1000ml	173x120x75mm, naturesse 173x120x75mm, naturesse 173x120x75mm, naturesse	22143/ 30638
	Deckel Kraft/PLA zu Schale Couvercle Kraft/PLA pour Barquette Lid Kraft/PLA for Bowl	22140 - 22143 22140 - 22143 22140 - 22143	22869/ 30617
	Schale Kraft/PLA, 345ml Barquette Kraft/PLA, 345ml Bowl Kraft/PLA, 345ml	115x115x45mm, naturesse 115x115x45mm, naturesse 115x115x45mm, naturesse	23358
	Schale Kraft/PLA, 450ml Barquette Kraft/PLA, 450ml Bowl Kraft/PLA, 450ml	115x115x60mm, naturesse 115x115x60mm, naturesse 115x115x60mm, naturesse	23359/ 28771
	Schale Kraft/PLA, 750ml Barquette Kraft/PLA, 750ml Bowl Kraft/PLA, 750ml	170x170x40mm, naturesse 170x170x40mm, naturesse 170x170x40mm, naturesse	23360/ 29551
	Schale Kraft/PLA, 1000ml Barquette Kraft/PLA, 1000ml Bowl Kraft/PLA, 1000ml	170x170x50mm, naturesse 170x170x50mm, naturesse 170x170x50mm, naturesse	23361
	Schale Kraft/PLA, 1300ml Barquette Kraft/PLA, 1300ml Bowl Kraft/PLA, 1300ml	170x170x64mm, naturesse 170x170x64mm, naturesse 170x170x64mm, naturesse	23362/ 28772
	Deckel Kraft/PLA Couvercle Kraft/PLA Lid Kraft/PLA	zu Art.-Nr. 23358/23359 pour Barquette 23358/23359 for Bowl 23358/23359	23363/ 28773
	Deckel Kraft/PLA Couvercle Kraft/PLA Lid Kraft/PLA	zu Art.-Nr. 23360/23361/ 23362 pour Barquette 23360/23361/23362 for Bowl 23360/23361/ 23362	23364/ 29052
	Schale konisch Kraft/PLA, 980ml Barquette conique Kraft/PLA, 980ml Bowl conical Kraft/PLA, 980ml	Ø184x72mm, naturesse Ø184x72mm, naturesse Ø184x72mm, naturesse	21742

00812

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



#### Material/Zusammensetzung

##### Matériel/composition

##### Material/composition

Kraft Karton, Beschichtung aus PLA (Polymilchsäure) - CAS 9051-89-2, teilweise mit Druckfarbe  
Carton Kraft, revêtement PLA (acide polylactique) - CAS 9051-89-2, en partie avec de l'encre d'imprimerie  
Kraft cardboard, PLA (poly-lactic acid) - CAS 9051-89-2 coating, partly with, printing ink

FSC® zertifizierte Ware wird auf Rechnung und Lieferschein ausgewiesen  
Les produits certifiés FSC® sont indiqués sur la facture et le bon de livraison  
FSC® certified goods are shown on the invoice and delivery note

#### Lagerbedingungen

##### Conditions de stockage

##### Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

#### Verwendungszweck

##### Conditions d'utilisation

##### Purpose of use

- Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.  
Le matériau convient au contact direct avec les aliments.  
The products are suitable for direct contact with food.

**Folgende Arten von Lebensmitteln eignen sich aus materialbedingten Gründen nicht für eine Lagerung in den Artikeln, da sie zum Durchfetten führen:**

**Les types d'aliments suivants ne conviennent pas au stockage dans les articles pour des raisons matérielles, parce qu'ils causent des tâches de gras:**

**The following types of food are not suitable for storage in the articles due to material reasons, as they lead to grease spots:**

- Reines Fett und Öl, marinierte und in Öl eingelegte Produkte  
Graisse et huile pure, produits marinés et conservés à l'huile  
Pure fat and oil, marinated products and oil

#### Anwendungen

##### Applications

##### Applications

- Lagerung 30°C, 3 Tage  
Stockage 30°C, 3 jours  
Storage 30°C, 3d

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Mikrowelle:<br>Micro-ondes:<br>Microwave:  | nur Becher und Schalen<br>seulement gobelets et bols<br>only cups and bowls |
| <input checked="" type="checkbox"/> Erhitzen auf 70°C bis zu 2h<br>Chauffage à 70 °C au maximum pendant 2 heures au maximum<br>Heating up to 70°C for up to 2h |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Tiefkühlung<br>Congélateur<br>Deep freezing  | -30°C   |

### Bestätigungen Confirmations Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.](#)  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17](#)  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[Règlement \(UE\) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires](#)  
**REGULATION (EU) No 10/2011** on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EU) 2025/40** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (bzgl. Schwermetalle)  
[RÈGLEMENT \(UE\) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages \(conc. métaux lourds\)](#)  
**REGULATION (EU) 2025/40** on packaging and packaging waste (regarding heavy metals)
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)  
[Règlement \(CE\) N° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques \(REACH\).](#)  
**REGULATION (EC) No. 1907/2006** on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH)
- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
[SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires](#)  
**SR 817.023.21** The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food
- DM 21/03/1973**  
[DM 21/03/1973](#)  
**DM 21/03/1973**

### Gesamtmigration

#### Migration globale

#### Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft: AR-24-JR-02231402,  
 Testé dans les conditions suivantes: 2022L02747+2022L12715  
 Tested under the following conditions:

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	2h	70°C
<input checked="" type="checkbox"/> Ethanol 95 Vol.-% Éthanol à 95 % (v/v) Ethanol 95 % (v/v)	2h	60°C
<input checked="" type="checkbox"/> Isooctan Isooctane Isooctane	0,5h	40°C

- Die quantitative Temperaturabhängigkeit der Migration lässt sich näherungsweise mit der Arrheniusgleichung beschreiben. Dementsprechend umfassen die Prüfbedingungen (2h, 70°C) rechnerisch auch eine Lagerdauer von mindestens 3 Tagen bei 30°C.  
 La dépendance quantitative de la migration en fonction de la température peut être décrite approximativement par l'équation d'Arrhenius. En conséquence, les conditions de test (2h, 70°C) incluent également une période de stockage d'au moins 3 jours à 30°C.  
 The quantitative temperature dependence of the migration can be approximately described by the Arrhenius equation. Accordingly, the test conditions (2h, 70°C) also include a storage period of at least 3 days at 30°C.
- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm<sup>2</sup>.  
 Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm<sup>2</sup>.  
 The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm<sup>2</sup>.

### Angaben zur spezifischen Migration

#### Informations relatives à la migration spécifique

#### Information on the specific migration

- Die Einhaltung der oben zitierten Verordnungen beruht einerseits auf den Angaben unserer Vorlieferanten, welche uns gegenüber allerdings nicht alle Inhaltsstoffe aufgrund von Geheimhaltungen offenlegen, und andererseits auf eigenen Migrationsprüfungen, welche im Sinne einer Plausibilisierung von uns in Auftrag gegeben wurden.  
 Auf Basis sowohl der Dokumente der Vorlieferanten und eigenen Ergebnissen kann die Einhaltung der spezifischen Migration bestätigt werden.  
 Le respect des réglementations citées ci-dessus repose, d'une part, sur les informations fournies par nos fournisseurs, qui ne nous divulguent pas tous les ingrédients du secret, et d'autre part sur nos propres tests de migration que nous avons mandatés pour valider la plausibilité.  
 Sur la base des documents du sous-traitant et de nos propres résultats, la conformité à la migration spécifique peut être confirmée.  
 Compliance with the regulations cited above is based, on the one hand, on the information provided by our suppliers, who do not disclose all ingredients to us due to secrecy, and on the other hand on our own migration tests, which we commissioned in order to validate the plausibility. Based on both the subcontractor's documents and own results, compliance with the specific migration can be confirmed.

- Die Probe wurde spezifisch analysiert auf folgende Stoffe und Stoffgruppen:  
 L'échantillon a été spécifiquement analysé pour les substances et groupes de substances suivants:  
 The sample was specifically analyzed for the following substances and substance groups:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No
3-MCPD	96-24-2
1,3-Dichlor-2-propanol	96-23-1

- Die genannten Stoffe und Stoffgruppen wurden nicht nachgewiesen.  
 Les substances et groupes de substances mentionnés n'ont pas été détectés.  
 The substances and substance groups mentioned were not detected.

**NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)**  
**NIAS (les substances ajoutées involontairement)**  
**NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)**

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten.  
 Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.  
 A NIAS screening was carried out. The limit values are observed

**Berechnungsgrundlage**  
**Base de calcul**  
**Calculation basis**

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:  
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm<sup>2</sup>/kg  
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

**Dual-Use-Additive**  
**Additifs à double fonctionnalité**  
**Dual-use additives**

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:  
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:  
 The following dual-use additives can be contained in the material:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr. N° CAS CAS No	E-Nr. N° E E No
Lactic Acid	50-21-5	E270

### Andere Substanzen

#### Autres substances

#### Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:

Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:

The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Bisphenole<br>Bisphénols<br>Bisphenols   | <input checked="" type="checkbox"/> Phthalate<br>Phtalates<br>Phthalates |
| <input checked="" type="checkbox"/> MOSH / MOAH<br>MOSH / MOAH<br>MOSH / MOAH  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Per- und Polyfluoralkylsubstanzen (PFAS) gemäss <b>VERORDNUNG (EU) 2025/40</b> über Verpackungen und Verpackungsabfälle<br>Substances per- et polyfluoroalkyles (PFAS) conformément au <b>RÈGLEMENT (UE) 2025/40</b> relatif aux emballages et aux déchets d'emballages<br>Per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS) according to <b>REGULATION (EU) 2025/40</b> on packaging and packaging waste |  |

### Sensorischer Test

#### Test sensoriel

#### Sensorial examination

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.  
Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.  
The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

### Rezyklierbarkeit

#### Recyclabilité

#### Recyclability

- Vom Institut Papiertechnische Stiftung (PTS) wurden die Schalen der Kategorie Salatschalen/Suppenbecher Kraftpapier mit PLA Beschichtung 334+339/m<sup>2</sup> (Art. Nr. 17013) bezüglich Rezyklierbarkeit nach folgender Methode geprüft:  
Bewertung der Rezyklierbarkeit von Packmitteln aus Papier, Karton und Pappe nach PTS-RH 021/97 (Oktober 2012) – Kategorie II: Altpapier für die Herstellung von Verpackungspapier  
Gemäss Prüfbericht AB.0001561 sind diese Schalen rezyklierbar.  
La Institute Papiertechnische Stiftung (PTS) a testé la recyclabilité des bols de catégorie saladiers/gobelets à soupe papier kraft avec revêtement en PLA 340 + 339/m<sup>2</sup> (n° d'art. 17013) en appliquant la méthode suivante:  
Évaluation de la recyclabilité des emballages en papier et en carton conformément à la norme PTS-RH 021/97 (octobre 2012) - Catégorie II: vieux papiers destinés à la production de papier d'emballage  
Selon le rapport de test AB.0001561, ces bols sont recyclables.  
The Institute Papiertechnische Stiftung (PTS) tested the bowls of category salad bowls/soup cups Kraft paper with PLA coating 340 + 339/m<sup>2</sup> (art. No. 17013) for recyclability using the following method:  
Assessment of the recyclability of paper, carton and board packaging according to PTS-RH 021/97 (October 2012) - Category II: Waste paper for the production of packaging paper  
According to test report AB.0001561 these bowls are recyclable.

00812

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



**Produktionsstandort**

Lieu de production

Production site

- China  
Chine  
China

**Zolltarifnummer**

Numéro tarif douanier

Customs duty number

4823.6900

**Kompostierbarkeit**

Compostabilité

Compostability

- Schalen und Becher: Die Produkte sind kompostierbar auf industriellen Kompostieranlagen  
Gobelets et bols: Les produits sont compostables sur des sites de compostage industriel  
Bowls and cups: The products are compostable on industrial composting plants
- Geprüft nach: DIN EN 13432  
Testé d'après:  
Tested according to:

**Zertifikate**

Certificats

Certificates

- Keimling, DIN CERTCO Zertifikat-Nr.: Schalen, Deckel und Becher:  
Seedling, Numéro de certificat DIN CERTCO: Gobelets, couvercles et bols: 7P1013  
Seedling, DIN CERTCO certificate No: Bowls, lids, and cups:
- FSC®-Zertifikat-Nr.: SGSCH-COC-010010  
Numéro de certificat FSC®:  
FSC®-certificate No:

**Disclaimer**  
**Restriction**  
**Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen. *Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.*

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

**Reklamationen**  
**Réclamations**  
**Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

*Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.*

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

**Freigabe/Firmendaten**  
**Validation/données sur l'entreprise**  
**Approval company data**

Erstellt durch: Etabli par: ALON Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 44 Version:
Datum: Date: 06.07.2026 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 43 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 2266 65317 Fax ++43 2266 65317 42 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 7123 3800 40 Fax +49 7123 3800 429 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55  objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz